

الفعل الأجوف في اللغة السريانية

دراسة تطبيقية في العهد الجديد

د. علي المناصير
معهد الدراسات السامية والعربية
جامعة برلين الحرة/ ألمانيا

ستار الفتلاوي
معهد الدراسات السامية والعربية
جامعة برلين الحرة/ ألمانيا
كلية الآداب/ جامعة القادسية/ العراق

الدراسة التطبيقية للفعل الأجوف في العهد الجديد:

إعتمدنا في هذه الدراسة على نسخة (البشيطا) السريانية للعهد الجديد، وتزخر أسفار العهد الجديد بمجموعة كبيرة من الأفعال، فالأفعال تشكل العمود الأساس في الجملة السريانية، وهذه الدراسة ركزت على الفعل الأجوف في أسفار العهد الجديد وصيغته ومواقع وروده، وتم ترتيب هذه الأفعال ترتيباً أبجدياً حسب الترتيب السرياني والسامي (أبجد هوز حطي كلمن سعفص قرشت).

طريقة العمل:

- ١- جذر الفعل باللغة السريانية مع المعنى باللغة العربية.
- ٢- الصيغة التي ورد بها الفعل في العهد الجديد مع تحليلها تحليلاً لغوياً وافياً.
- ٣- شاهد من العهد الجديد للصيغة التي ورد بها الفعل باللغة السريانية وترجمتها باللغة العربية.
- ٤- مواقع ورود الفعل بصيغ مختلفة.

في الجزء الأول من هذا البحث تناولنا الأفعال الجوفاء بحسب الأبجدية السريانية (أبجد هوز حطي) وإليك عزيزي القارئ التتمة بحسب الأبجدية المتبقية (كلمن سعفص قرشت).

ك ٦

حج / خم : **فبد** : عدل ، استقام ، كان عادلاً. **خيه** : **فيد** : وبخ ، بكت
 جاء بصيغة **حكب** أي اسم المفعول (فعليل **فبد**) مفرد مذكر من وزن **فبد**. مجزوم
حكبك عادل. بار.

لوقا ٢ : ٢٥ **ܟܚܒܐܢܐ ܕܥܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ**
ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ
ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܘܠܐ
ܕܥܘܠܐ

وَكَانَ رَجُلٌ فِي أُورُشَلِيمَ اسْمُهُ سِمْعَانُ، وَهَذَا الرَّجُلُ كَانَ بَارًا نَقِيًّا يَنْتَظِرُ تَعْزِيَةَ
 إِسْرَائِيلَ، وَالرُّوحُ الْقُدُسُ كَانَ عَلَيْهِ.

كما جاء كفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فيد** ، وعلى وزن **فبد**.

ل ١

لبد / **لهبد** : لعن

لهبه : لعنت ، فعل ماضٍ مفرد مذكر مخاطب على وزن **فبد** .

^١ فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : افسس ٥ : ١١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبات ، في : روما ٢ : ١٥ ،
 فعل امر مخاطبين ، في : (١) تيموثاوس ٥ : ٢٠ ، (٢) تيموثاوس ٤ : ٢ ، تيطس ٢ : ١٥ .
^٢ فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : (١) كورنثوس ١٤ : ٢٤ ، افسس ٥ : ١٣ ، فعل حاضر (اسم فاعل)
 مخاطب ، في : عبرانيين ١٢ : ٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين ، في : يعقوب ٢ : ٩ .

مرقس ١١ : ٢١ **ܘܢܘܨܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ**

ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ

((يَا سَيِّدِي، انظُرْ! النَّيَّةُ الَّتِي لَعَنَتْهَا قَدْ يَبَسَتْ!))

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فعل** ٢ .

ܡ ܡ

ܡܘܨܘܢܐ / ܡܘܨܘܢܐ : هزأ ، استخف

ܡܘܨܘܢܐ: يهزأون ، فعل حاضر (اسم فاعل) جمع مذكر غائبين على وزن **فعل** .

لوقا ١٦ : ١٤ **ܘܩܘܡܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ**

ܡܘܨܘܢܐ ܡܘܨܘܢܐ ܡܘܨܘܢܐ

وَكَانَ الْفَرِيسِيُّونَ أَيْضًا يَسْمَعُونَ هَذَا كُلَّهُ ، وَهُمْ مُجِيبُونَ لِلْمَالِ ، فَاسْتَهْزَؤْا بِهِ .

جاء هذا الفعل بالصيغة نفسها في العهد الجديد ٤ .

ܡܘܨܘܢܐ / ܡܘܨܘܢܐ : مس ، بحث ، فهم

ܡܘܨܘܢܐ : فهم ، فعل ماضٍ مفرد مذكر غائب على وزن **فعل** .

روما ١١ : ٣٣ **ܘܩܘܡܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ**

ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ ܕܡܘܨܘܢܐ

^٣ فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : متى ٥ : ٤٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : لوقا ٦ : ٢٨ ، فعل

حاضر (اسم فاعل) متكلمين متصل بضمير المتكلمين ، في : يعقوب ٣ : ٩ ، اسم مفعول مجزوم مذكر ، في :

غلاطية ٣ : ١٠ ، ١٣ ، اسم مفعول لجمع الذكور ، في : يوحنا ٧ : ٤٩ ، فعل مستقبل مخاطب ، في : اعمال

٢٣ : ٥ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : روما ١٢ : ١٤ .

^٤ فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : لوقا ٢٣ : ٣٥ ، اعمال ٢ : ١٣ ، ١٧ : ٣٢ .

يَا لَعْمُقْ غَيَّى اللَّهُ وَحِكْمَتِهِ وَعَلِمِهِ! مَا أَبْعَدَ أَحْكَامَهُ عَنِ الْقَحْصِ وَطَرُقَهُ عَنِ
الْإِسْتِغْصَاءِ!

جاء هذا الفعل في العهد الجديد ، على وزن **فند** ° .

فند / فند : مات

يبند : مات ، فعل ماضٍ مفرد مذكر غائب على وزن **فند** .

متى ٢ : ١٩ **ح. باب** ح. باب **فند** ح. باب **فند** ح. باب **فند** ح. باب **فند**

فند

فَلَمَّا مَاتَ هِيرُودُسُ ، إِذَا مَلَائِكُ الرَّبِّ قَدْ ظَهَرُوا فِي حُلْمٍ لِيُوسُفَ فِي مِصْرَ

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فند** ، وعلى وزن **فند** .^٦

^٥ فعل حاضر (اسم فاعل) غائب، في: روما ٨ : ٢٧ .

^٦ فعل ماضٍ غائب ، في : متى ٢٢ : ٢٥ ، مرقس ٩ : ٢٦ ، ١٢ : ٢٠ ، ٢١ : ١٥ ، ٤٤ : (٢) ، لوقا ١٦ : ٢٢ (٢) ،
٢٠ : ٢٩ ، ٣٠ ، يوحنا ٨ : ٥٢ ، ٥٣ ، ١١ : ١٤ ، ١٩ : ٣٣ ، اعمال ٢ : ٢٩ ، ٥ : ٥ ، ٣٧ ، ٧ : ٤ ، ١٥ ،
١٢ : ٢٣ ، ١٤ : ١٩ ، ٢٥ : ١٩ ، روما ٥ : ٦ ، ٨ : ٦ ، ٧ : ١٠ (٢) ، ٧ : ٢ ، ٨ : ٢ ، ١٤ : ٩ ، ١٥ : (١) ،
كورنثوس ٨ : ١١ ، ١٥ : ٣ ، (٢) كورنثوس ٥ : ١٤ (٢) ، ١٥ : (٢) ، غلاطية ٢ : ٢١ ، (١) تسالونيكي ٤ : ١٤ ،
٥ : ١٠ ، (١) بطرس ٣ : ١٨ (٢) ، ٢ : ٢١ ، رؤيا ٨ : ٩ ، فعل ماضٍ غائبة ، في : متى ٩ : ١٨ ، ٢٤ ، ٢٢ :
٢٧ ، مرقس ٥ : ٣٥ ، ٣٩ ، ١٢ : ٢٢ ، لوقا ٨ : ٤٩ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٢٠ : ٣٢ ، اعمال ٥ : ١٠ ، ٩ :
٣٧ ، رؤيا ١٦ : ٣ ، فعل ماضٍ متكلم ، في : روما ٧ : ٩ ، غلاطية ٢ : ١٩ ، فعل ماضٍ غائبين ، في : متى
٢ : ٢٠ ، ٨ : ٣٢ ، لوقا ٢٠ : ٣١ ، يوحنا ٦ : ٤٩ ، ٥٨ ، ٨ : ٥٣ ، روما ٥ : ١٥ ، عبرانيين ١١ : ١٣ ،
٣٥ ، ٣٧ ، يهوذا ١ : ١٢ ، رؤيا ٨ : ١١ ، فعل ماضٍ غائبين ، في : روما ٧ : ٤ ، كولوسي ٢ : ٢٠ ، ٣ : ٣ ،
فعل ماضٍ متكلمين ، في : روما ٦ : ٢ ، ٧ : ٦ ، ٨ : ٦ ، (٢) تيموثاوس ٢ : ١١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ،
في : مرقس ١٢ : ١٩ ، يوحنا ٤ : ٤٩ ، ١١ : ٢١ ، ٢١ ، ٣٢ ، ١٢ : ٣٣ ، ٢١ : (٢) ، روما ٥ : ٧ ، ٦ : ٩ ، ١٤ : ٧ ،
(١) كورنثوس ١٥ : ٣٦ ، ٥٣ ، ٥٤ ، (٢) كورنثوس ٤ : ١١ ، (١) بطرس ٤ : ١ ، عبرانيين ١٠ : ٢٨ ، ١١ :
٢١ ، ٢٢ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبة ، في : مرقس ٩ : ٤٤ ، ٤٦ ، ٤٨ ، يوحنا ١٢ : ٢٤ (٢) ، فعل حاضر

ن

ن. / ن.ه.ه. : هز ، حرك

ن.ه.ه.ه. : يهزّون ، فعل حاضر (اسم فاعل) جمع مذكر غائبين على وزن **ن.ه.ه.ه.ه.**

م٢٧ : ٣٩ **ܢܗܘܢܘܢ ܕܡܢ ܕܢܗܘܢܘܢ ܕܢܗܘܢܘܢ ܕܢܗܘܢܘܢ**
وَكَانَ الْمُجْتَازُونَ يُجِدُّونَ عَلَيْهِ وَهُمْ يَهْزُونَ رُؤُوسَهُمْ.

جاء هذا الفعل بالصيغة نفسها في العهد الجديد^٨.

ن.ه.ه.ه. / ن.ه.ه.ه. : ه.ه.ه.ه. ، ه.ه.ه.ه. ، ه.ه.ه.ه. : ا.ر.ا.ح ، ه.ه.ه.ه. ، ا.ح.م.ل

ن.ه.ه.ه. : ه.ه.ه.ه. ، فعل ماض مفرد مذكر غائبين على وزن **ن.ه.ه.ه.ه.**

(اسم فاعل) متكلم ، في : (١) كورنثوس ١٥ : ٣١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : (١) كورنثوس ١٥ : ٢٢ ، عبرانيين ٧ : ٨ ، ٢٣ ، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلمين متصل بضمير المتكلمين ، في : روما ٨ : ٣٥ ، ١٤ : ٨^(٦) ، (١) كورنثوس ١٥ : ٣٢ ، (٢) كورنثوس ٦ : ٩ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : اعمال ٢٠ : ٩ ، ٢٨ : ٦ ، روما ٨ : ١٠ ، يعقوب ٢ : ٢٦ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائبة ، في : اعمال ٥ : ١٠ ، روما ٧ : ٨ ، (١) تيموثاوس ٥ : ٦ ، يعقوب ٢ : ١٧ ، ٢٠ ، ٢٦ ، فعل حاضر (اسم مفعول) مخاطبين ، في : افسس ٢ : ١ ، كولوسي ٢ : ١٣ ، فعل حاضر (اسم مفعول) متكلمين ، في : افسس ٢ : ٥ ، فعل حاضر (اسم مفعول) متكلمين متصل بضمير المتكلمين ، في : (٢) كورنثوس ٦ : ٩ ، (١) بطرس ٢ : ٢٤ ، فعل مستقبل غائب ، في : متى ١٥ : ٤ ، ٢٢ : ٢٤ ، لوقا ٧ : ١٠ ، مرقس ٧ : ٢٨ ، يوحنا ٦ : ٥٠ ، ١١ : ٢٥ ، ٢٦ ، ٣٧ ، ٥٠ ، ٥١ ، ١٨ : ١٤ ، ٣٢ ، روما ٧ : ٣ ، فعل مستقبل متكلم ، في : اعمال ٢١ : ١٣ ، (١) كورنثوس ٩ : ١٥ ، فيلبي ١ : ٢١ ، فعل مستقبل غائبين ، في : متى ٢٦ : ٢٥ ، اعمال ١٢ : ١٩ ، عبرانيين ٩ : ٢٧ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : يوحنا ٨ : ٢١ ، ٢٤^(٧) ، فعل مستقبل متكلمين ، في : يوحنا ١١ : ١٦ .

^٧ فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : روما ٨ : ١٣ ، فعل مستقبل غائبين ، في : متى ١٠ : ٢١ ، مرقس ١٣ ، لوقا ٢١ : ١٦ ، فعل مستقبل غائبين متصل بضمير الغائب ، في : متى ٢٦ : ٥٩ ، ٢٧ : ١ ، مرقس ١٤ : ٥٥ ، فعل امر مخاطبين ، في : كولوسي ٣ : ٥ .

^٨ فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : مرقس ١٥ : ٢٩ .

لوقا ٨ : ٢٤ **ܘܟܘܠܗܢ ܟܘܢܝܢ ܘܠܗ ܘܠܗ ܟܘܢܝܢ ܘܠܗ ܘܠܗ ܟܘܢܝܢ ܘܠܗ ܘܠܗ ܟܘܢܝܢ**

ܟܘܟܘܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܘܐ

فَتَقَدَّمُوا وَأَيَّظَوْهُ قَائِلِينَ: ((يَا مُعَلِّمُ ، يَا مُعَلِّمُ ، إِنَّنَا نَهْلِكُ!)). فَقَامَ وَأَنْتَهَرَ الرِّيحَ وَأَمْوَاجَ
البحر ، فهدأت وَصَارَ سكون.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فبد** ^٩ ، وعلى وزن

بفبد ^{١٠} ، وعلى وزن **بفبببببب** ^{١١}.

ܡܚ / **ܡܟ** : نام ، نعل

ܡܡ : نمن ، فعل ماض مفرد مذكر غائبات على وزن **فبد** .

متى ٢٥ : ٥ **ܘܗܘ ܫܒ ܘܡܫܘܢ ܘܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ ܗܘ**

^٩ فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : متى ١٠ : ١٥ ، ١١ : ٢٢ ، ٢٤ ، مرقس ٦ : ١١ ، لوقا ١٠ : ١٢ ، ١٤ ،

فعل حاضر (اسم مفعول) متكلم ، في : متى ١١ : ٢٩ .

^{١٠} فعل ماض غائب ، في : عبرانيين ٤ : ٨ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المتكلم ، في : (٢) تيموثاوس ١ :

١٦ ، فعل ماض غائبين ، في : (١) كورنثوس ١٦ : ١٨ ، فعل حاضر (اسم مفعول) مخاطبين ، في : (٢)

كورنثوس ١١ : ١٩ ، فعل مستقبل متكلم متصل بضمير المخاطبين ، في : متى ١١ : ٢٨ ، فعل مستقبل

مخاطبين ، في : افسس ٤ : ٢٢ ، فعل مستقبل متكلمين ، في : روما ١٣ : ١٢ ، فعل امر مخاطب ، في :

فيلمون ١ : ٢٠ ، فعل امر مخاطبين ، في : افسس ٤ : ٢٥ ، كولوسي ٣ : ٨ ، (١) بطرس ٢ : ١ .

^{١١} فعل ماض غائب ، في : (٢) كورنثوس ٧ : ٧ ، عبرانيين ٤ : ٤ ، ١٠ ، فعل ماض غائبة ، في : (٢)

كورنثوس ٧ : ١٣ ، فيلمون ١ : ٧ ، عبرانيين ١٠ : ٢ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : لوقا ١٦ : ٢٥ ،

فعل حاضر (اسم فاعل) غائبة ، في : (١) بطرس ٤ : ١٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : روما ٢ :

١٧ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : (١) تيموثاوس ٦ : ٢ ، فعل مستقبل غائب ، في : لوقا ١٠ : ٦ ،

اعمال ٢٧ : ٣ ، فعل مستقبل متكلم ، في : روما ١٥ : ٣٢ ، فيلمون ١ : ٢٠ ، فعل مستقبل غائبين ، في :

رويا ٦ : ١١ ، ١٤ : ١٣ ، فعل امر مخاطبة ، في : لوقا ١٢ : ١٩ ، فعل امر مخاطبين ، في : متى ٢٦ : ٤٥ ،

مرقس ٦ : ٣١ ، ١٤ : ٤١ .

وَفَيْمًا أَبْطَأَ الْعَرِيسُ نَعْسَنَ جَمِيعُهُنَّ وَنَمَنَّ.

جاء هذا الفعل في العهد الجديد ، على وزن **فجيد** ^{١٢}.

كك / كهك : أشار ، اوما ، دعى

ككبهك : أشار ، فعل ماض مفرد مذكر غائب على وزن **ككبهك**.

اعمال ١٣ : ١٦ **ككبهك كهكك ككبهك كهكك ككبهك ككبهك**

ككبهك ككبهك ككبهك ككبهك ككبهك ككبهك

فَقَامَ بُولُسُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ وَقَالَ: أَيُّهَا الرِّجَالُ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ وَالَّذِينَ يَتَّقُونَ اللَّهَ
اسْمَعُوا.

جاء هذا الفعل في العهد الجديد ، على وزن **ككبهك** ^{١٣}.

س هـ

هكت / هكتت : دئس ، نجس

هكبهك : نجسه ، فعل ماض مفرد مذكر غائب متصل بضمير الغائب على وزن **هكبهك**.

اعمال ٢١ : ٢٨ **هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت**

هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت

هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت

هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت هكتت

هكتت

^{١٢} فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : (٢) بطرس ٢ : ٣ .

^{١٣} فعل ماض غائب ، في : اعمال ١٩ : ٣٣ ، ٢٨ : ٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ،

في : اعمال ١٢ : ١٧ .

صَارْحِينَ: ((يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ أَعِينُوا! هَذَا هُوَ الرَّجُلُ الَّذِي يُعَلِّمُ الْجَمِيعَ فِي كُلِّ مَكَانٍ ضَيْدًا لِلشَّعْبِ وَالنَّامُوسَ وَهَذَا الْمَوْضِعَ حَتَّى أَدْخَلَ يُونَانِيِّينَ أَيْضًا إِلَى الْهَيْكَلِ وَدَنَسَ هَذَا الْمَوْضِعَ الْمُقَدَّسَ)).

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد، على وزن **فيد**^{١٤}، وعلى وزن **يهدفيد**^{١٥}.

فهد / **فهدس** : وضع ، جعل

فهد : وضع ، فعل ماض مفرد مذكر غائب على وزن **فهد**.

متى ١٥: ١٩ **فهد** **فهدس** **فهدس** **فهدس** **فهدس** **فهدس**
فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ. وَمَضَى مِنْ هُنَاكَ.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد، على وزن **فهد**^{١٦}، وعلى وزن **يهدفيد**^{١٧}.

^{١٤} فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : متى ١٥ : ١١ (٢) ، ١٨ ، مرقس ٧ : ١٥ (٢) ، ١٨ ، ٢٠ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : تيطس ١ : ١٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبات ، في : متى ١٥ : ٢٠ ، مرقس ٧ : ٢٣ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : اعمال ١٠ : ١٤ ، ٢٨ ، ١١ : ٨ ، روما ١٤ : ١٤ ، تيطس ١ : ١٥ ، فعل مستقبل مخاطب ، في : اعمال ١٠ : ١٥ ، ١١ : ٩ .

^{١٥} فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : متى ١٥ : ٢٠ ، فعل مستقبل غائبين ، في : عبرانيين ١٢ : ١٥ .
^{١٦} فعل ماض غائب ، في : مرقس ٣ : ١٧ ، ٦ : ٥ ، ٨ : ٢٣ ، ٢٥ ، ١٠ : ١٦ ، لوقا ٦ : ٤٨ ، ١٣ : ١٣ ، ٢٢ : ٤١ ، يوحنا ٩ : ١٥ ، ١٣ : ٤ ، ١٩ : ١٩ ، اعمال ١ : ٧ ، ٣ : ٢٥ ، ٤ : ٣٧ ، ٥ : ٢ ، ٧ : ٦٠ ، ٩ : ١٢ ، ١٧ ، ١٦ : ٣٤ ، ١٧ : ٢٦ ، ١٩ : ٦ ، ٢١ : ٢٨ ، ٣ : ٨ ، روما ٨ : ٢٨ ، (١) كورنثوس ١٢ : ١٨ ، ٢٨ ، (٢) كورنثوس ٥ : ١٩ غلاطية ٤ : ٢ ، افسس ١ : ٩ ، عبرانيين ١ : ٢ ، (٢) بطرس ٢ : ٦ ، رؤيا ١ : ١٧ ، ١٠ : ٢ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائب ، في : متى ٢٧ : ٦٠ ، مرقس ١٥ : ٤٦ ، لوقا ١٠ : ٣٤ ، ٢٣ : ٥٣ ، روما ٣ : ٢٥ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائبة ، في : متى ٢٧ : ٤٨ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المتكلم ، في : (١) تيموثاوس ١ : ١٢ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المتكلمين ، في : (١) كورنثوس ٤ : ٩ ، افسس ١ : ٥ ، (١) تسالونيكي ٥ : ٩ ، فعل ماض مخاطب ، في : لوقا ١٩ : ٢١ ، اعمال ٥ : ٤ ، عبرانيين ١ : ١٠ ، ٢ : ٧ ، فعل ماض مخاطب متصل بضمير الغائب ، في : يوحنا ٢٠ : ١٥ ، فعل ماض متكلم ، في : لوقا ١٩ : ٢٢ ، اعمال ٢٦ : ٩ ، (١) كورنثوس ٣ : ١٠ ، ٤ : ٦ ، تيطس ٣ : ١٢ ، فعل ماض متكلم متصل بضمير المخاطب ، في : اعمال ١٣ : ٤٧ ،

روما ٤: ١٧ ، فعل ماضٍ متكلم متصل بضمير المخاطبين ، في : يوحنا ١٥ : ١٦ ، فعل ماضٍ غائبين ، في : متى ١٤ : ١٩ ، ٢١ : ٧ ، ٢٧ : ٢٩ ، ٣٧ ، مرقس ٦ : ٢٩ ، ٨ : ٦ ، ١٥ : ١٧ ، لوقا ٢٣ : ٢٦ ، يوحنا ١٩ : ٢ ، ٢٩ ، اعمال ٦ : ٦ ، ٧ : ٥٨ ، ١٣ : ٣ ، (١) كورنثوس ١٦ : ١٥ ، فعل ماضٍ غائبين متصل بضمير الغائب ، في : يوحنا ١٩ : ٤٢ ، ٢٠ : ٢ ، ١٣ ، اعمال ٩ : ٢٥ ، ١٣ : ٢٩ ، فعل ماضٍ غائبين متصل بضمير الغائبة ، في : اعمال ٩ : ٣٧ ، فعل ماضٍ مخاطبين متصل بضمير الغائب ، في : يوحنا ١١ : ٣٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : لوقا ٤ : ٤٠ ، ٨ : ١٦^(٢) ، ١١ : ٣٣ ، ١٢ : ٢١ ، يوحنا ١٠ : ١١ ، (١) كورنثوس ١٦ : ٢ ، عبرانيين ٤ : ٧ ، يعقوب ٤ : ١٢ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : يوحنا ١٣ : ٣٨ ، روما ٢ : ٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلم ، في : لوقا ٢٣ : ٤٦ ، يوحنا ١٥ : ١٠ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٣ : ٣٧ ، روما ٩ : ٣٣ ، (١) بطرس ٢ : ٦ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : متى ٥ : ١٥ ، ٢٣ : ٤ ، مرقس ٦ : ٥٦ ، يوحنا ١٨ : ١٨ ، اعمال ٣ : ٢ ، ٤ : ٣٥ ، ٨ : ١٧ ، ١٩ : ١٢ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : متى ٣ : ١٠ ، ٢٨ : ٦ ، مرقس ١٦ : ٦ ، لوقا ٢ : ١٢ ، ١٦ ، ١٦ ، ٣٤ ، ٣ : ٩ ، ٩ : ٥٣ ، ١٩ : ٢٠ ، ٢٠ : ٢٩ ، ٧ : ٢٠ ، ١٢ : ٢١ ، ٩ : ٩ ، (١) كورنثوس ٩ : ١٦ ، ١٦ ، غلاطية ٥ : ٢٣ ، (١) تيموثاوس ١ : ٩ ، عبرانيين ٢ : ٩ ، ٧ : ١١ ، ٩ : ٢٧ ، ١٢ : ١ ، (١) يوحنا ٥ : ١٩ ، رؤيا ٤ : ٢ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائبة ، في : لوقا ٦ : ٤٨ ، ١٦ : ٢٦ ، يوحنا ١١ : ٣٨ ، (١) كورنثوس ٣ : ١١ ، رؤيا ٢١ : ١٦ ، فعل حاضر (اسم مفعول) متكلم ، في : فيلبي ١ : ١٦ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائبين ، في : لوقا ٢٤ : ١٢ ، يوحنا ٢٠ : ٥ ، ٦ ، اعمال ١٣ : ٤٨ ، (١) كورنثوس ١٤ : ٢٢ ، عبرانيين ٩ : ١٠ ، (١) بطرس ٢ : ٨ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائبات ، في : متى ٧ : ٢٥ ، لوقا ١٢ : ١٩ ، يوحنا ٢ : ٦ ، ٢١ : ٩ ، يهوذا ١ : ٧ ، فعل حاضر (اسم مفعول) مخاطبين ، في : فيلبي ١ : ٧ ، فعل حاضر (اسم مفعول) متكلمين متصل بضمير المتكلمين ، في : (١) تسالونيكي ٣ : ٣ ، فعل مستقبل غائب ، في : متى ١٩ : ١٣ ، ٢٤ : ٥١ ، مرقس ٧ : ٣٢ ، لوقا ١ : ٩ ، ١٢ : ٤٦ ، ١٤ : ٢٩ ، يوحنا ١٥ : ١٣ ، (١) كورنثوس ١٥ : ٢٥ ، (٢) كورنثوس ٨ : ٢٠ ، رؤيا ٢٢ : ١٨^(٣) ، فعل مستقبل مخاطب ، في : روما ١٤ : ١٣ ، (١) تيموثاوس ٥ : ٢٢ ، فعل مستقبل متكلم ، في : متى ١٢ : ١٨ ، ٢٢ : ٤٤ ، مرقس ١٢ : ٣٦ ، لوقا ١١ : ٦ ، ٢٠ : ٤٣ ، اعمال ٢ : ٣٥ ، ٨ : ١٩ ، عبرانيين ١ : ١٣ ، فعل مستقبل متكلم متصل بضمير الغائبة ، في : يوحنا ١٠ : ١٨ ، فعل مستقبل غائبين ، في : مرقس ٦ : ٤١ ، ٨ : ٦ ، ٧ : ١٦ ، ١٨ : ١٦ ، لوقا ٩ : ١٦ ، اعمال ٤ : ٢١ ، (١) تيموثاوس ٦ : ١٩ ، فعل مستقبل غائبين متصل بضمير الغائبة ، في : لوقا ٥ : ١٨ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : متى ٦ : ١٩ ، اعمال ١٥ : ١٥ ، ١٠ : ١٠ ، فعل مستقبل متكلمين ، في : (١) تسالونيكي ٥ : ٨ ، فعل امر مخاطب ، في : متى ٩ : ١٨ ، مرقس ٥ : ٢٣ ، يوحنا ١١ : ١١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : لوقا ١٠ : ١٨

^{١٧} فعل ماضٍ غائب ، في : مرقس ١٥ : ٤٧ ، لوقا ٢٣ : ٥٣ ، ٥٥ ، يوحنا ١٩ : ٤١ ، اعمال ١٦ : ٧ ، فعل ماضٍ متكلم ، في : (١) تيموثاوس ٢ : ٧ ، (٢) تيموثاوس ١ : ١١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : لوقا ١٠ :

روما ١٤ : ١٥ كَرِمَ بَدَلًا كَرِهَ لَكَ كَرِهَ لَكَ سَهْمًا لَكَ
 سَهْمًا كَرِهَ لَكَ سَهْمًا كَرِهَ لَكَ سَهْمًا كَرِهَ لَكَ
 لَمَسَ الْبَطْلَانُ سَهْمًا كَرِهَ لَكَ
 فإن كنتَ من أجل الطعام تُحزن أخوك، فلست تسلك في المحبة. لا تُهلك من
 أجل الطعام ذلك الذي مات من أجله المسيح.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد، على وزن **فند**^{١٩}، وعلى وزن
يهدبهدبند^{٢٠}.

ند / ند : يقظ ، نبه ، سهر ، أثار

ند : يقظ ، اسم مفعول مفرد مذكر مجزوم من وزن **فند**.

مرقس ١٣ : ٣٤ كَرِمَ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ
 نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ نَهْ لَكَ
فند : نهدبند

كَأَمَّا إِنْسَانٌ مُسَافِرٌ تَرَكَ بَيْتَهُ، وَأَعْطَى عِيْدَهُ السُّلْطَانَ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ عَمَلَهُ،
 وَأَوْصَى الْبُؤَابَ أَنْ يَسْهَرَ.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فند**^{٢١}، وعلى وزن **يهدبند**^{٢٢}،
 وعلى وزن **يهدبهدبند**^{٢٣}.

^{١٩} فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين، في: افسس ٤ : ٣٠ ، فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : فيلبي ٢ : ٢٦ .
^{٢٠} فعل ماضٍ مخاطبين ، في : (٢) كورنثوس ٧ : ١١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : مرقس ١٤ :
 ١٩ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين، في: (١) بطرس ١ : ٦ ، فعل مستقبل غائبين، في : كولوسي ٣ : ٢١ .
^{٢١} فعل حاضر (اسم مفعول) غائب ، في : (١) تيموثاوس ٣ : ٢ ، ١١ ، رؤيا ١٦ : ١٥ ، فعل حاضر (اسم مفعول)
 غائبة ، في : رؤيا ٣ : ٢ ، فعل حاضر (اسم مفعول) مخاطب ، في : (٢) تيموثاوس ٤ : ٥ ، فعل حاضر (اسم

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فبدا**^{٢٤} .

ص ي

ܣܝܗ / ܣܝܗܐ : قبض ، مسك ، صاد

ܣܝܗܐ : اصطادوا ، فعل ماض جمع مذكر غائبين على وزن **فبدا**.

لوقا ٥ : ٩ ܘܗܠܘܢ ܥܘܣܘܢ ܠܗܘܢ ܘܢܘܨܘܢ ܠܗܘܢ ܘܢܘܨܘܢ ܠܗܘܢ ܘܢܘܨܘܢ ܠܗܘܢ

ܘܢܘܨܘܢ ܠܗܘܢ

إذ اعترثه وجميع الذين معه دهشة على صيد السمك الذي أخذوه.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فبدا**^{٢٥} .

ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ : أخطبت، قبضَ عليها. فعل ماض مفرد مؤنث غائبة على وزن **فبدا**.

رؤيا ١٩ : ٢٠ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ

ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ

ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ

ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ ܘܠܗܘܢ ܣܝܗܝܘܒܝܗܐ

فقبض على الوحش والنبي الكذاب معه، الصانع فدامه الآيات التي بها أضلّ

الذين قبلوا سمة الوحش والذين سجدوا لصورتِهِ. وطرح الاثنان حيين إلى بحيرة

النار المُتوقّدة بالكبريت.

^{٢٤} فعل ماض غائب ، في : يوحنا ٧ : ٩ ، (٢) تيموثاوس ٤ : ٢٠ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : عبرانيين

٤ : ١ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبة ، في : يوحنا ١٢ : ٢٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلم ، في : فيلبي ١ :

٢٥ ، فعل امر مخاطب ، في : لوقا ٢٤ : ٢٩ .

^{٢٥} فعل ماض مخاطبين ، في : يوحنا ٢١ : ١٠ ، ٣ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : لوقا ٥ : ١٠ ، فعل مستقبل

متكلم ، في : يوحنا ٢١ : ٣ ، فعل مستقبل غائبين متصل بضمير الغائب ، في : متى ٢٢ : ١٥ ، مرقس ١٢ : ١٣ .

ق هـ

صم / صهه : **فهد** : قام ، نصب ، وقف ، **فهد** : ثبت ، قوي^{٢٩}.

صه : قام ، فعل ماضٍ مفرد مذكر غائب على وزن **فهد**.

متى ١ : ٢٤ حد سم دم بههك بيم صههه صههه كصههه كصههه له

صهههه صههههه صههههه لكصههههه

فَلَمَّا اسْتَيْقِظَ يُوسُفُ مِنَ النَّوْمِ فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ ، وَأَخَذَ امْرَأَتَهُ .

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فهد**^{٣٠} ، وعلى وزن **فيد**^{٣١} ،

وعلى وزن **يههفهد**^{٣٢} ، وعلى وزن **يههفهد**^{٣٣} .

^{٢٩} منا ، ص ،

^{٣٠} فعل ماضٍ غائب ، في : متى ٢ : ٩ ، ١٤ ، ٢١ ، ٢٦ : ٨ ، ٢٦ : ٩ ، ٧ ، ٩ ، ١٩ ، ١١ : ١١ ، ١٤ ، ١٤ : ٢ ، ٢٠ ، ٣٢ : ٢٦ ،

٦٢ ، ٢٧ : ١١ ، ٦٤ ، ٢٨ : ٦ ، ٧ ، مرقس ١ : ٣٥ ، ٢ : ١٢ ، ١٤ ، ٣ : ٢٦ ، ٤ : ٣٩ ، ٦ : ١٦ ، ١٤ ، ٧ : ٢٤ ، ٩ : ٩ ،

١٠ ، ١٠ : ١٠ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ١٤ : ٦٠ ، ١٦ : ٦ ، ٩ ، ١٤ ، لوقا ٤ : ١٦ ، ٣٩ ، ٥ : ٢٥ ، ٢٨ ، ٦ : ٨ ، ١٧ : ٧ ، ١٦ : ٨ ،

٢٤ ، ٧ : ٩ ، ٨ ، ١٩ ، ١٠ : ٢٥ ، ١٥ : ٢٠ ، ١٨ : ٤٠ ، ١٩ : ٨ ، ٢٢ : ٢٢ ، ٤٥ : ٢٢ ، ٦ : ٢٤ ، ١٢ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ : ٢ : ٢٢ ،

٥ : ٩ ، ١٣ : ٤ ، ٢٠ : ١٩ ، ٢٦ : ٢١ ، ٤^(١) ، اعمال ١ : ١٥ ، ٢ : ١٤ ، ٣ : ٨ ، ٥ : ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ : ٧ ، ١٨ : ٨ ، ٢٧ : ٥ ،

٩ : ٨ ، ١٨ ، ٣٤ ، ٣٩ ، ١٠ : ٢٣ ، ٣٠ ، ١١ : ١٣ ، ٢٨ ، ١٢ : ٧ ، ١٣ : ١٦ ، ١٤ : ١٠ ، ٢٠ ، ١٥ : ٧ ، ١٣ : ١٧ ،

٢٢ ، ١٩ : ٣٣ ، ٢١ : ٤٠ ، ٢٦ : ٣٠ ، ٢٧ : ١٨ ، ٢١ ، ٤١ ، روما ١ : ٤ ، ٤ : ٢٥ ، ٦ : ٤ ، ٩ ، ٧ : ٤ ، ٨ : ٣٢ ، ١٤ : ١٤ ،

٩ ، ١^(١) كورنثوس ١٠ : ١٢ ، ١٥ : ٤ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٦ ، ١٧ ، ٢٠ ، ٢^(٢) كورنثوس ٥ : ١٥ ، ١^(١) تسالونيكي

٤ : ١٤ ، ٢^(٢) تيموثاوس ٢ : ٨ ، ٤ : ١٧ ، يعقوب ٥ : ٦ ، رؤيا ٨ : ٣ ، فعل ماضٍ غائبة ، في : متى ٨ : ١٥ ، ٩ :

٢٥ ، مرقس ٥ : ٤٢ ، لوقا ١ : ٣٩ ، ٢ : ٣٨ ، ٤ : ٣٩ ، ٧ : ٣٨ ، ٨ : ٤٤ ، ٥٥ ، يوحنا ١١ : ٢٩ ، ٣١ ، ٢^(٢) بطرس

٣ : ٥ ، فعل ماضٍ مخاطب ، في : روما ١١ : ٢٠ ، فعل ماضٍ متكلم ، في : مرقس ١٤ : ٢٨ ، اعمال ٢٣ : ٢٧ ،

٢٤ : ٢٠ ، ٢٦ : ١٩ ، ٢٨ : ١٧ ، رؤيا ٣ : ٢٠ ، ١٣ : ١ ، فعل ماضٍ غائبين ، في : متى ٢٧ : ٥٢ ، مرقس ١٢ :

٢٥ ، ١٤ : ٥٧ ، لوقا ٤ : ٢٩ ، ٧ : ١٤ ، ١٧ : ٢١ ، ٢٠ : ١ ، ٢٣ : ١ ، ٢٤ : ٤ ، ٢٦ : ٥ ،

٦ ، ٦ : ٦ ، ٩ ، ١٢ ، ١٠ : ١٧ ، ١١ : ١١ ، ١٥ : ١٧ ، ٥ : ٢٣ ، ٩ : ٢٥ ، ١٨ : ١^(١) كورنثوس ١٠ : ٧ ، ٢^(٢)

تيموثاوس ٣ : ٨ ، رؤيا ١١ : ١١ ، ١٨ : ١٧ ، ٢٠ : ١٢ ، فعل ماضٍ غائبات ، في : متى ٢٥ : ٧ ، اعمال ٩ : ٣٩

، فعل ماضٍ مخاطبين ، في: (١) كورنثوس ١٥: ١، كولوسي ٢: ١٢، ٣: ١، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في: متى ١٣: ٢، مرقس ٤: ٤، ١٥: ٣٩، لوقا ١: ١١، ٢١، ٥: ١٨، ١١: ١٨، ١٣: ٢٣، ٣٥: ٢٣، يوحنا ١: ٢٦، ٣٥، ٢٩: ٣، ٢٩: ٦، ٢٢: ٧، ٣٧: ٥٢، ٨: ٤٤، ١١: ٢٣، ٢٤، ٤٢، ١٢: ٢٩، ١٨: ١٨، ١٦، ١٨، ٢٢، ٢٥: ١٩، ٢٦، ٢٠: ١٤، اعمال ٤: ١٠، ١٤: ٧، ٥٥: ٧، ٥٦: ١٢، ١٤: ١٤، ١٦: ٩، ٢٢: ٢٥، روما ١: ١٢، ٨، ١٣: ٢، (١) كورنثوس ١١: ١٤، ١٥: ٤٤، افسس ٢: ١٤، كولوسي ١: ١٧، تيطس ٢: ١٤، عبرانيين ٥: ١، ٧: ١٥، ٨: ٣، ١٠: ١١، يعقوب ٥: ٩، رؤيا ٥: ٦، ١٠: ١٥، ٨: ١١، ١١: ١، ١٢: ٤، ١٤: ١١، ١٩: ١٧، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبة ، في: متى ١٢: ٢٦، ٢٤: ٢٤، مرقس ١٣: ١٤، يوحنا ٢٠: ١١، (٢) كورنثوس ٣: ١٤، رؤيا ٤: ٨، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلم ، في: متى ٢٦: ٢٦، ٣٢: ٢٧، ٦٣: ١٩، اعمال ٢٢: ٢٠، ٢٤: ٢١، ٢١: ٢٥، ١٠: ٢٠، ٢٠: ٢٦، ٢٦: ٦، ٢٢: ٢٢، ٤٣: ١١، متى ١١: ٥، ١٢: ٤٦، ٤٧: ١٦، ٢٨: ٢٠، ٣: ٦، ٢٦: ٧٣، ٢٧: ٤٧، مرقس ٣: ٣١، ٩: ١، ١١: ٥، ١٢: ١٤، ٤٧: ٦٩، ٧٠، ١٥: ٣٥، لوقا ٧: ٢٢، ٨: ٢٠، ٩: ٢٧، ٣٢، ١٣: ١٧، ٢٥: ١٩، ٢٤: ٢٠، ٣٧: ٢٣، ١٠: ٤٩، يوحنا ١٨: ١٨، اعمال ١: ١٠، ٥: ٢٣، ٧: ١٣، ١٣: ٤٥، ١٧: ١٧، ٧: ١٨، ٥: ٢٣، ٢: ٤، ٢٨: ١٩، روما ١٣: ٢، ٦، (١) كورنثوس ١٥: ١٦، ٢٩، ٣٢، ٣٥، ٤٢، ٤٣^(٧)، فيلبي ١: ٢٨، (١) تسالونيكي ٥: ١٢، (٢) تيموثاوس ٣: ٨، رؤيا ٧: ١، ٩، ١١، ٨: ٢، ١١: ٤، ١٥: ٢، ١٨: ١٠، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبات ، في: لوقا ٥: ٢، يوحنا ١٩: ٢٥، روما ٨: ٣٨، (١) كورنثوس ٣: ٢٢، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين ، في: متى ٢٠: ٦، مرقس ١١: ٢٥، اعمال ١: ١١، ٥: ٣٩، ٧: ٥١، (٢) كورنثوس ١: ٢٤، ١٣: ٥، فيلبي ١: ٢٧، (١) بطرس ٥: ١٢، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلمين متصل بضمير المتكلمين ، في: اعمال ١٩: ٤٠، روما ٥: ٢، (١) كورنثوس ١٥: ٣٠، فعل مستقبل غائب ، في: متى ١٢: ٢٥، ١٦: ٢١، ١٧: ٩، ٢٣: ١٩، ٢٤: ٧، مرقس ٤: ١٧، ٨: ٣١، ٩: ٣١، ١٠: ٣٤، ١٣: ٨، لوقا ٩: ٢٢، ١١: ٨، ١٣: ٢٥، ١٦: ٣١، ١٨: ٣٣، ٢١: ١٠، ٢٤: ٧، ٤٦، اعمال ١٧: ٣، روما ٩: ١٩، ١٥: ١٢، (١) تسالونيكي ٥: ٣، عبرانيين ٧: ١١، فعل مستقبل غائبة ، في: متى ١٢: ٤٢، ١٨: ١٦، لوقا ١١: ١٨، ٣١، اعمال ٨: ٣٨، ٢٧: ١٥، (٢) كورنثوس ١٣: ١، فعل مستقبل متكلم ، في: لوقا ١١: ٧٧، ١٥: ١٨، فعل مستقبل غائبين ، في: متى ١٠: ٢١، ١٢: ٤١، ٢٤: ١١، ٢٤: ٢٤، مرقس ١٣: ١٢، ٢٢، لوقا ١١: ٣٢، اعمال ٢٠: ٢٠، ٢٤: ١٩، (١) كورنثوس ١٥: ٥٢، (١) تسالونيكي ٤: ١٦، رؤيا ١٨: ١٥، فعل مستقبل مخاطبين ، في: متى ٥: ٣٩، مرقس ١٣: ٩، لوقا ٢١: ٣٦، روما ١٦: ٢، افسس ٦: ١٣، كولوسي ٤: ١٢، فعل امر مخاطب ، في: متى ٢: ١٣، ٢٠: ٩، ٥: ٦، مرقس ٢: ٩، ١١: ٣، ٣: ٣،

- ١٠ : ٤٩ ، لوقا ٥ : ٢٣ ، ٢٤ ، ٦ : ٨ ، ٧ : ١٤ ، ١٧ : ١٩ ، يوحنا ٥ : ٨ ، اعمال ٣ : ٦ ، ٨ : ٢٦ ، ٩ : ٦ ، ١١ ، ١٥ ، ٣٤ ، ١٠ : ١٣ ، ٢٠ ، ٢٦ ، ١١ : ٧ ، ١٢ : ٧ ، ١٤ : ١٠ ، ٢٢ : ١٠ ، ١٦ : ٢٦ ، ١٦ : ١٦ ، افسس ٥ : ١٤ ، (٢) تيموثاوس ٤ : ٢ ، يعقوب ٢ : ٣ ، رؤيا ١١ : ١ ، فعل امر مخاطبة ، في : مرقس ٥ : ٤١ ، لوقا ٨ : ٥٤ ، اعمال ٩ : ٤٠ ، فعل امر مخاطبين ، في : متى ١٧ : ٧ ، ٢٦ : ٤٦ ، مرقس ١٤ : ٤٢ ، لوقا ٢٢ : ٤٦ ، يوحنا ١٤ : ٣١ ، اعمال ٥ : ٢٠ ، (١) كورنثوس ١٦ : ١٣ ، غلاطية ٥ : ١ ، افسس ٦ : ١٤ ، فيلبي ٤ : ١ ، يعقوب ٤ : ٧ ، (١) بطرس ٥ : ٩ .
- ^{٣١} فعل ماض غائب ، في : رؤيا ٣ : ٢ ، فعل ماض غائبين ، في : اعمال ١٥ : ٣٢ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : اعمال ١٥ : ٤١ ، ١٨ : ٢٣ ، فعل مستقبل غائب ، في : (١) تسالونيكي ٣ : ١٣ ، (٢) تسالونيكي ٢ : ١٧ .
- ^{٣٢} فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : كولوسي ٢ : ١٩ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبات ، في : اعمال ١٦ : ٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين ، في : كولوسي ٢ : ٧ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : (١) تسالونيكي ٣ : ٨ ، فعل مستقبل متكلمين ، في : (١) بطرس ٥ : ١٠ ، فعل امر مخاطبين ، في : (٢) تسالونيكي ٢ : ١٥ .
- ^{٣٣} فعل ماض غائب ، في : لوقا ١ : ٦٩ ، يوحنا ١٢ : ١ ، ٩ ، اعمال ٢ : ٣٢ ، ٣ : ١٥ ، ٢٦ ، ٤ : ١٠ ، ٥ : ٣٠ ، ٣١ ، ٤٠ ، ١٣ : ٢٢ ، ٢٣ ، ٣٣ ، ٣٧ ، ١٥ : ١٦ ، ١٧ : ٣١ ، روما ٤ : ٢٤ ، ٨ : ١١ ، (١) كورنثوس ٦ : ١٥ ، ١٥ : ١٥^(١) ، (٢) كورنثوس ٤ : ١٤ ، (١) تسالونيكي ١ : ١٠ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائب ، في : متى ٤ : ٥ ، ١٨ : ٢ ، ٢٤ : ٤٥ ، مرقس ٩ : ٢٧ ، ٣٦ ، لوقا ٤ : ٩ ، ٩ : ٤٧ ، يوحنا ١٢ : ١٧ ، اعمال ٢ : ٢٢ ، ٣١ : ١٧ ، ٧ : ١٢ ، ١٣ : ٣٠ ، ٣٤ ، ١٧ : ٣١ ، ٢٢ : ٣٠ ، روما ٨ : ١١ ، ٩ : ١٠ ، غلاطية ١ : ١ ، افسس ١ : ٢٠ ، كولوسي ٢ : ١٢ ، (١) بطرس ١ : ٢١ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائبة ، في : مرقس ١ : ٣١ ، اعمال ٩ : ٤١ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المخاطب ، في : اعمال ٧ : ٢٧ ، ٣٥ ، ٢٢ : ١٤ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المتكلم ، في : لوقا ١٢ : ١٤ ، فعل ماض غائب متصل بضمير المخاطبين ، في : اعمال ٢٠ : ٢٨ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائب ، في : مرقس ٤ : ٣٨ ، اعمال ٢٣ : ٢٣ ، فعل ماض غائبين متصل بضمير الغائبة ، في : يوحنا ٨ : ٣ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائب ، في : متى ١٢ : ١١ ، يوحنا ٥ : ٢١ ، اعمال ٢٦ : ٨ ، روما ٣ : ٥ ، (١) كورنثوس ٦ : ١٤ ، (٢) كورنثوس ١ : ٩ ، عبرانيين ٧ : ٢٨ ، يعقوب ٥ : ١٥ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : يوحنا ٢ : ٢٠ ، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلم ، في : يوحنا ٢ : ١٩ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبات ، في : (٢) بطرس ١

לם חסכ חכאח חסכ חכא חסכ חכא

חכא חכא חכא חכא

فَلَمَّا رَأَى بِيلاطُسُ أَنَّهُ لَا يَنْفَعُ شَيْئًا، بَلَ بِالْحَرِيِّ يَحْدُثُ شَعْبٌ، أَخَذَ مَاءً وَغَسَلَ
يَدَيْهِ فَنَدَّمَ الْجَمْعَ قَائِلًا: ((إِنِّي بَرِيءٌ مِنْ دَمِ هَذَا الْبَارِ! لِتَعْرِفُوا أَنْتُمْ!)).

جاء هذا الفعل في العهد الجديد ، على وزن **بَرِيئ** ^{٣٨}.

جدد / جدد ، **فجد** : نما، نبت ، ذاب ، **بَرِيئ** : جسر، جرأ، تعدى

جَدَّد : نبت ، فعل ماض مفرد مذكر غائب على وزن **فجد**.

متى ١٣ : ٥ **حَكَمْتِكُمْ يَوْمَ لِدَ جَدَّدَكُمُ حَكَمَ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ**

حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ حَكَمَكُمُ

حَكَمَكُمُ

وَسَقَطَ آخَرُ عَلَى الْأَمَاكِنِ الْمُحْجَرَةِ ، حَيْثُ لَمْ تَكُنْ لَهُ تُرْبَةٌ كَثِيرَةٌ ، فَنَبَتَ حَالًا إِذْ لَمْ
يَكُنْ لَهُ عَمَقٌ أَرْضٍ.

جاء هذا الفعل بصيغ مختلفة في العهد الجديد ، على وزن **فجد** ^{٣٩} ، وعلى وزن **بَرِيئ** ^{٤٠}.

^{٣٨} فعل ماض غائب ، في : يوحنا ٩ : ٧ ، ١٣ : ١٢ ، فعل ماض غائبة ، في : (١) تيموثاوس ٥ : ١٠ ، فعل

ماض متكلم ، في : يوحنا ٩ : ١١ ، ١٥ ، ١٣ : ١٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطب ، في : يوحنا ١٣ : ٦ ،

٨ ، فعل حاضر (اسم فاعل) متكلم ، في : يوحنا ١٣ : ٨ ، فعل حاضر (اسم فاعل) غائبين ، في : متى ١٥ :

٢ ، مرقس ٧ : ٣ ، لوقا ٥ : ٢ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين ، في : (١) بطرس ٣ : ٢١ ، فعل حاضر

(اسم فاعل) غائبات ، في : متى ١٥ : ٢٠ ، مرقس ٧ : ٢ ، ٥ ، فعل مستقبل غائب ، في : يوحنا ١٣ : ١٠ ،

فعل مستقبل مخاطب ، في : يوحنا ١٣ : ٩ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : يوحنا ١٣ : ١٤ ، فعل امر

مخاطبين ، في : متى ٦ : ١٧ ، يوحنا ٩ : ٧ ، ١١ .

^{٣٩} فعل مستقبل غائبين ، في : (٢) بطرس ٣ : ١٢ .

^{٤٠} فعل ماض غائبين ، في : فيلبي ١ : ١٤ ، فعل حاضر (اسم فاعل) مخاطبين ، في : (١) تسالونيكي ٤ : ٦ ،

فعل مستقبل متكلم ، في : (٢) كورنثوس ١٠ : ٢ .

جدول
بالأفعال الجوفاء في العهد الجديد

سد / سد	سد / سد : فني ، بلي ، نفذ .
سد / سد : سكن ، هدأ ، وقف ، سد / سد : اراح ، هدأ ، احتمل	
سد / سد : نام ، نعل	سد / سد : فسق ، زنى ، فجر .
سد / سد : اشار ، اوما ، دعى	سد / سد : رقص ، بهج ، حرك .
سد / سد : دنس ، نجس	سد / سد : نظر ، تمكن ، راقب .
سد / سد : وضع ، جعل	سد / سد : داس ، وطىء .
سد / سد : ضعف	سد / سد : اضطرب ، تحرك ، أثار
سد / سد : ضاعف ، زاد	سد / سد : طنّ ، رنّ ، صوت
سد / سد : ضاق ، حزن ، ضجر	سد / سد : التزم ، دان ، حكم
سد / سد : ايقظ ، نبه ، سهر ، أثار	سد / سد : خاط ، رتق
سد / سد : برّد ، رطب	سد / سد : حنّ ، اشفق ، رحم
سد / سد : بقي ، مكث ، لبث	سد / سد : شدّ ، قوى
سد / سد : قبض ، مسك ، صاد	سد / سد : نظر ، تطلع

في : مرقس ٦ : ١٢ ، اعمال ٢٦ : ٢٠ ، ٢٨ : ٢٧ ، فعل مستقبل مخاطبين ، في : لوقا ١٣ : ٣ ، ٥ ، اعمال
٢٦ : ٣ ، فعل امر مخاطب ، في : اعمال ٨ : ٢٢ ، رؤيا ٢ : ١٦ ، ٣ : ٣ ، ١٩ ، فعل امر مخاطبين ، في :
متى ٣ : ٢ ، ٤ : ١٧ ، مرقس ١ : ١٥ ، اعمال ٢ : ٣٨ ، ٣ : ١٩ .

٤٤ فعل ماض غائب ، في : مرقس ١٢ : ٢٨ ، فعل ماض غائب متصل بضمير الغائب ، في : لوقا ٢٣ : ٩ .

ك / ك / ك : اعدّ ، استعدّ ، هياً	ك / ك / ك : صام ، انقطع
ك / ك / ك : فاض ، غرق ، طغى	ك / ك / ك : أصغى ، نصت
ك / ك / ك : فَبَد : طلى ، لطح ، فِيد : دَس ، نجس	ك / ك / ك : استولى ، اسر
ح / ح / ح : فَبَد : عدل ، استقام ، فِيد : ويخ ، بكت ثبت ، قوى	ح / ح / ح : قام ، نصب ، وقف ، فِيد :
ل / ل / ل : لعن	ل / ل / ل : صخب ، شغب ، ثار
ح / ح / ح : هزأ ، استخف	ح / ح / ح : ارتفع ، علا ، رفع ، مجدّ
ح / ح / ح : مس ، بحث ، فهم	ح / ح / ح : غسل ، طهر
ح / ح / ح : مات	ح / ح / ح : احتقر ، اهان
ح / ح / ح : هزّ ، حرك	ح / ح / ح : فَبَد : تاب ، رجع ، فِيد : أجاب ، ارجع

المصادر والمراجع

- داود، اقليمس يوسف. كتاب اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية على كلا مذهبي الغربيين والشرقيين، دير الآباء الدومنيكيين، موصل ١٨٧٩.
- منا، المطران يعقوب اوجين. الاصول الجلية في نحو اللغة الآرامية، منشورات مركز بابل، بيروت ١٩٧٥.
- الكفرنيسي، القس بولس. غرامطيق اللغة الارامية السريانية، مطبعة الاجتهاد، بيروت ١٩٣٩.
- كتاب مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين، بيروت ١٨٦٩.
- عيواص، زكا. اول كتاب طبع باللغة السريانية، مجلة مجمع اللغة السريانية/ العراق، م ٢، سنة ١٩٧٦.
- برصوم، اغناطيوس افرام الاول. اللؤلؤ المنثور في تاريخ الآداب والعلوم السريانية. ط ٢، حلب ١٩٥٦.

- ططيانس. الدياطسرون، المطبعة الكاثوليكية، بيروت ١٩٣٥.
- ج، و، كسن. كتاب العصور الوسطى، لندن ١٩٣١.
- سيل، القس سيك. المرشد الى الكتاب المقدس، مطبعة المشعل الانجيلية، بيروت ١٩٥٨.
- المعجم الفريد للفعل السرياني في العهد الجديد، ستار عبد الحسن جبار ، بغداد ٢٠٠٧، ٢ جزء.
- Nöldeke, Theodor. Kurzgefasste Syrische Grammatik. Leipzig 1880.
- Der Lexikalische Stoff der Königsbücher der Peshitta, Dr. E. Rosenwasser. Nathansen & Lamm; Berlin 1905.
- Orahams Dictionary of the Stabilized and Enriched Assyrian Language and English, Chioogo, Illinois 1943.
- Concordance to the Syriac New Testament, George A. Kiraz, Brill 1993, 6 Volume.
- The Syriac Language of the Peshitta & Old Syriac Versions of Matthew. Jan Joosten. Brill 1996.
- The Syriac New Testament. George A. Kiraz, Gorgiaapress, United States of America 2001.
- Lexical Tools to the Syriac New Testament. George A. Kiraz, Gorgiaapress, United States of America 2002.
- A Key to the Peshitta Gospels, Terry C. Falla. Netherlands 2000.
- The New Concise Concordance of the Syriac New Testament, George A. Kiraz, Gorgiaapress, United States of America 2002.